

蘇聯 A·李昂吉葉夫著
張仲實 譯

政治經濟學講話

生活書店經售

政治經濟學講話

蘇聯·A·李昂吉葉夫著

張仲實譯



中華民國二十六年一月

譯者序言

本書是根據最新版本（第二版）譯的。依照蘇聯出版界的習慣，凡書再版，必定要大加增訂一翻，往往像一本新書一樣。同樣，本書與第一版的內容，幾乎完全不同，不但增加的新材料很多，而且寫的方法也完全改變了。

直到現在，我國出版界在通俗而簡明的政治經濟學讀物方面還留下了一個很大的空白。在過去，拉皮杜斯的政治經濟學教程一書，算是頂刮刮的，很受讀者歡迎。該書第一、第二、第四、第六、第七諸版，國內都有譯本出現；第八版且有兩種譯本（一為陶達先生譯；一為拙譯，商務出版）。但是拉氏的那部著作，也有兩個大缺點：一是內容艱深，文字生硬，初攻政治經濟學的人，讀去很吃力；二是份量太大，依第八版而說，全部譯出來（不論陶譯或拙譯，現在都僅譯了上冊），約在六十萬字以上。這樣厚的書，在現今一切突變式的發展的條件之下，誰能從頭到尾把牠一字一句看完呢？所以，老實地說，拉氏的政治經濟學教程，實

在不適於初攻經濟學者之用。

本書却沒有上面所說的那兩個缺點。相反的，牠有下述的幾個優點：第一，材料豐富，每一問題，都引舉許許多多事實來作證明，絕不空談；第二，寫法新穎，每一問題，並不是公式化的說教，而是用講故事的方式，先說明種種事實，然後從這些事實中得一結論，因此內容生動有趣；第三，注重現實問題，每一問題所舉的例子，都是目前活的事實；同時，關於現在資本主義世界經濟的現實問題，如資本主義的總危機啦，一九二九年所爆發的世界經濟恐慌啦，以及眼前的特種經濟蕭條啦等，都有專章詳細說到，這是其他各書所少見的；第四，份量不大，但內容却很有系統，從原始社會說起直到資本主義滅亡為止，舉凡政治經濟學上的重要問題，都扼要而簡明地說到，且有一章，專講政治經濟學的對象與方法問題。全書大約有二十六萬多字，可以一氣讀完。所以，就這幾點說來，本書實在很適合於作政治經濟學的入門讀物。因此，本書的出版，也許可以填補上邊所說國內出版界的那個很大的空白吧。同時，年來國內著作界對於通俗化一個問題，也非常注意，就寫作方法說來，本書也有好多可供參考的地方。

本書的作者，李昂吉葉也夫(A. Leontiev)，曾作過莫斯科中山大學的經濟學教授，可惜譯者沒有聽過他的訓誨！他在蘇聯學術界也相當有名，但不是「極有名」。本書算是他的主要著作。此外，他和他的夫人赫梅尼茨佳亞女士(E. I. Khmel'nitskaya)合著了一本過渡經濟概論，不甚風行，不過這是他們初期的著作吧了。他的夫人似乎比他更活躍些，她曾任過蘇聯兩個權威雜誌——世界經濟與世界政治和世界經濟情報（已停刊）的編輯委員。

第一章開頭一小節「回憶一下被推翻了的榨取制度！」係就蘇聯讀者而講的。所謂「被推翻了的榨取制度」，不用說是指被蘇聯「十月革命」所推翻的資本主義制度而言；「回憶一下」，係叫現在蘇聯的讀者把被推翻了的過去的資本主義制度回想一下；內容是講烏拉爾的一個農奴，在革命前他的祖先和他本人在地主辦的鐵礦中曾經怎樣受壓迫，生活如何困苦，現在他怎樣做了該礦的經理，他們的兒子怎樣入高等專門學校，學做工程師。所以，這一節就中國讀者說來，有點牛頭不對馬嘴，因此把它刪掉了。其次第一章第四節最後「普羅獨裁制是走上社會主義的道路」，「經過不可調和的階級鬥爭走上無階級的社會」，「普羅獨裁制是社會主義的領導力量」三小節，因措辭太「那個」，不得不省略。此外，第六章第一

節及第十章第二節有兩處，因引證太煩瑣，也刪去了。前後所刪去的字數，共總不上四千。其餘都是逐字逐句譯的。不過在譯本書的時候，記者適事務繁忙，對於字句，沒有充分工夫去推敲，而錯誤之處，亦在所難免，尙希讀者惠賜善意的指教。

最後，本書所引的材料，係到一九三五年爲止。關於最近一年來世界經濟狀況如何？它有沒有新的發展趨勢？各資本主義國家的生產額，是否都一律恢復到一九二九年的水平？這些都是讀者讀了本書後亟欲要解答的問題。因此，特將瓦爾加氏的一文附錄在這裏，以供參考，想來讀者諸位一定是歡迎的吧。

一九三七年一月四日晨

目次

譯者序言

第一章	什麼是政治經濟學？它研究的是什麼？	一——三
一·	資本主義時代社會階層間的對立	一
二·	生產力與生產關係	五
三·	政治經濟學	三
四·	兩個世界的鬥爭	一九
第二章	有階層以前的社會	三——四

第三章 資本主義以前的各種榨取方式

- 一·誰是我們的祖先……………三三
- 二·原始共產主義……………三七
- 一·蓄奴制度……………四零
- 二·封建制度（農奴制度）……………四六

第四章 商品生產

- 一·什麼是商品生產……………四九
- 二·商品……………五九
- 三·交換與價值形態的發展……………六九
- 四·價值在商品生產中的作用……………七六
- 五·單純商品生產與資本主義……………八三

第五章 貨幣……………二二七——二五〇

第六章 資本主義的榨取……………二二五——二四四

一·資本的原始積蓄……………二二五——二四四

二·資本與剩餘價值……………二二六——二四四

三·關於工作日的鬥爭……………二二五——二四五

四·由手工業轉向資本主義工廠……………二二七

五·僱工的奴隸制……………二四〇

第七章 工資……………二四五——二六四

第八章 資本的積蓄與勞苦大眾的赤貧化……………二二五——二六〇

一・再生產與資本的積蓄……………二六五

二・資本主義積蓄的普通法則……………二七九

三・資本主義積蓄的歷史趨勢……………三〇三

第九章 資本家之間對於剩餘價值的分割……………三〇九——三二六

一・平均利潤……………三〇九

二・商業資本與商業利潤……………三二九

三・放款資本與利息……………三三三

第十章 地租與資本主義在農業中的發展……………三三九——三六六

一・地租……………三三九

二・資本主義在農業中的發展……………三五四

第十一章 再生產與經濟危機……………三六七——四〇六

一·再生產與資本主義下的銷路	三六七
二·資本主義的經濟危機與其基礎	四〇四
三·資產階級怎樣在解釋經濟危機？	四二二
四·經濟危機的意義	四三〇
第十二章 帝國主義及其資本特徵	四三七
一·生產的集中與獨佔	四四一
二·銀行的新作用與金融資本	四四五
三·資本的輸出	四七六
四·資本家團體間對世界的分割	四八二
五·大列強間對世界的分割及重分世界的鬥爭	四八九
第十三章 帝國主義是資本主義的最後階段	四九五
	五四二

一·帝國主義是資本主義的滅亡時代·····	四九五
二·資本主義的不平衡發展律和社會主義在一國的勝利·····	五二四
三·評反伊理奇的帝國主義論·····	五三〇
第十四章 資本主義的總危機·····	五三三
一·世界大戰與俄國十月革命是資本主義總危機的開始·····	五三三
二·資本主義總危機的特徵·····	五五六
三·資本主義總危機的三個時期·····	五七〇
第十五章 世界經濟危機與特種蕭條·····	五七九
附 錄 一九三六年世界經濟狀況的烏瞰(瓦爾加)·····	六三五
	六六六

第一章 什麼是政治經濟學？它研究的是什麼？

一 資本主義時代社會階層的對立

你試拿任何資本主義國家來看，不論這個國家是先進的也罷，或是落後的也罷，首先看到的，那便是各社會階層間的對立。一面是少數富翁，住在富麗堂皇的高樓大廈中，馬路寬廣，樹林蔥綠；一面是勞苦大眾，住在污穢卑陋的茅舍或草棚裏，街道險隘，空氣惡劣，他們把自己無限的收入交給了富翁。

富貴交
織
的
都會

紐約是美國最大的一個都會。鉅大的財富聚集在那裏。千百所的摩天樓，很驕傲地矗立着，高插雲際。無數的富麗汽車，在中央的各馬路上湧流着。一切娛樂場，大百貨商店，都擠滿着人衆。

然而紐約同時又是個貧困得可怕的城市。一九三五年四月間，它有六十七萬戶居民，需

要慈善機關的賑濟。以人數計算，計有二百七十餘萬口，約佔紐約全體居民三分之一以上。

這些飢寒交迫的居民當中，只有一半，曾經有一點點極可憐的津貼。

美國一個雜誌，曾將大財主格羅莉·莫根·溫德比女士的支出作了個統計。每年她一個獨養子的費用，竟達四萬零一百六十美元。這個數目當中，計住屋和別莊費用八千五百二十元，飲食費用六千美元，傭僕費用九千四百二十美元，小孩個人警備費用（怕綁票）三千六百美元，等等。旅行，購買珍物，購置不動產，奇癖等項費用，還沒有算在裏面。

同時，美國有二百二十八萬年屆入學年齡的兒童，因為家貧，無力入學受教育。

那個雜誌並說，美國一個中等富翁每年的收入，等於六千八百戶失業者的費用。

一根火柴
分作四節

在地主的波蘭，農民大眾生活的貧困與黑暗，更難以筆述。飢荒是他們的家常便飯。一九三五年初，波蘭出版了一本描寫農民生活的書。革命的死敵，布爾喬亞的教授克里威茨基，在該書序言中，也不得不說出下面兩句巧辯的

話：「現在農民是燒木片照燈，而且僅在吃晚飯時才燃燒的，其餘時間，認為浪費，多不燃燒。為節省起見，一根火柴，分成兩節，甚至四節用。用燧石取火之事，又一天天多起來。」

農人大半業已不穿皮鞋，而改穿蒿草或樹皮作成的草鞋。馬鈴薯用淡水燒煮，因為他們是沒有錢買鹽的。」

在蘇聯，窮鄉僻壤，都點着「伊里奇」牌燈泡；而在布爾喬亞的波蘭，農民點的則是小木片。

不論在紐約和倫敦，或在柏林和華沙所出版的報紙，都登載着人們因長久失業和貧病交困而自殺的種種消息。飢民常常發生騷動。

一九三五年三月三十日，柏林法院把一個失業的女子雲曼判處死刑，罪名是「她殺死了自己的三個兒子」。雲曼女士的孩子是餓死的。雖然法院調查明白，在小孩死前兩個禮拜多的光景，母親曾經向貧人賑濟所領了最後一次的津貼，可是母親終於被認為是「兇犯」。其理由是小孩死前的數天，母親未曾回家。據雲曼的口供，她不忍看見自己兒子慢慢餓死的慘狀，所以沒有回家。

柏林是個很大的都會。裏面約住着四百五十萬人，幾十萬戶是在餓着肚子或處在飢餓線上。僅有少數寄生富翁，生活比較愜意。在柏林居住的富漢，財產在百萬馬克以上的有二百

失業的雲曼女士是爲了什麼槍斃的？

人；在二十五萬馬克以上的有一萬人，在五萬至二十五萬馬克之間的有五萬人。

貧民施
粥廠和
狗飯館

在倫敦有專為救濟貧人辦的施粥廠。從天未明起，施粥廠的門口，就排着一長串的隊伍。到一定時間，施粥廠開放，每個失業者可領得一碗「慈善」湯。這一碗淡薄而無味的湯，便是數千人的唯一食物。

可是在倫敦，還有別一種「飯館」。有一家報紙，載着下列一段消息：

「倫敦新開了一家狗飯館。老闆為赫伯特·斯科特太太，她在德西街老早就有一所「美麗飯店」，也是專為狗開的。新館的飯菜，為各種湯、魚、肉、青菜、及粥類。該館老闆曉得狗的主人，信用良好，所以狗自己可以到該館去吃食。有幾個狗，並且要將食物送到家裏去。」

看罷，布爾喬亞的狗，都比數萬貧人的生活好得多！狗吃的都是富於滋養的食物，而且可以任意選擇。

英國現在共計有四百五十二個百萬富翁。以收入的多寡（一九三三年的材料）說，這些富翁，可分為下列諸類：每年收入二十四萬至三十萬盧布的有一百五十五個；三十萬至四十五萬盧布的有一百七十六個；四十五萬至六十萬的有四十二個；在六十萬以上的有七十九

個。



根據上述的材料，我們可以說，在資本主義之下，社會分成了兩個營壘，兩個對立的階層——富翁階層與窮光蛋階層。這在現代資本主義國家中一眼就可以看出的。

富翁（布爾喬亞）掌握着一切財富和全部政權。工廠、作坊、礦井、土地、銀行、鐵道，都是握在他們手中，統治權屬於布爾喬亞。一切無權無利之事，一切貧困和苦重勞動，都是集合在窮光蛋方面。

貧富的對立，這便是每個資本主義國家的最重要的區別。××××××××××××××××××。這兩個社會層級間的鴻溝，越弄越深，越弄越大。隨着××矛盾的生長，勞苦大眾的憤怒也一天天增長，他們鬥爭的意志也一天天堅定，他們革命的意識也一天天增長，對自身力量和自己完全戰勝資本主義的信心也一天天鞏固起來了。

一 生產力與生產關係